



## DOPISI

**Brooklyn, N. Y.** — V imenu društva Sv. Petra, št. 50 JSKJ, se tem potom iskreno zahvaljujem vsem sodelujočim društvom in posameznikom na našem koncertu v proslavo 35-letnice društvenega obstanka, ki se je vršil v nedeljo 26. novembra v dvorani Slovenskega narodnega doma na Irving Ave. v Brooklynu.

Iskreno zahvalo zasluži tukajšnje pevsko in dramsko društvo "Domovina" pod vodstvom Mr. Johna Končana, ki je nastopilo s krasnim petjem; ravno tako iskrena zahvala našemu hvalevrednemu pevskemu društvu "Slovan," pod vodstvom Mr. Jerry Kopriška, ki nas je počastilo s tako ubranim petjem. Slicna zahvala naj bo izražena tudi Miss Elizabeth Meitzen, katera je svojo vlogo na glasovirju z dovršeno umetnostjo prizvedla. Ne smemo pozabiti tudi našega "Slovenskega tamburaškega zboru" pod vodstvom Mr. Johna Gerjoviča, ki je igral v splošno zadovoljnost občinstva. Posebna hvala gre tudi igralcem, ki so vprizorili žaljivo igro "Rdeči nosovi."

Vse posetnikov koncerta in vseh, ki so na en ali drugi način pomagali k uspehu prireditve, ne morem omenjati po imenih na tem mestu. Izrazim naj le iskreno zahvalo v imenu društva vsem skupaj in vsakemu posebej. Vsi so na en ali drugi način pripomogli k dobremu uspehu. Društvo Sv. Petra, št. 50 JSKJ, bo znalo ceniti njojno požrtvovalnost tudi v bodoče ter se bo skušalo oddolžiti na en ali drugi način. — Za društvo št. 50 JSKJ:

Valentin Orehek, tajnik.

**Farrell, Pa.** — V nedeljo 24. decembra se bo v tukajšnjem Slovenskem domu izvajal božični program, ki bo vreden posesti. Proizvajala ga bo naša mlađina, katere pridno vežba Miss Frances Novak. Igrali bodo otroci v starosti od 6 do 14 let; posetniki se bodo čudili lepi slovenski besedi oziroma izgovorjavi. Začetek igre bo ob pol osmi (7.30) zvečer.

Občinstvo naj upošteva dejstvo, da se bo igra pričela res ob pol osmih in ne šele eno uro pozneje, in naj bo ob določenem času na svojih mestih. Pred leti smo bili v naseljih navajeni na točnost; če se je določilo, da sedka priredeje začne ob sedmih, je bilo občinstvo točno tam do tiste ure. Zadnja leta pa smo se v tem oziru zelo poslabšali, namreč tako, da mora program čakati, da pridejo posetniki. Tonikakor ni pravilno. Lansko leto smo bili pričeli s programom ob določenem času, pa se je potem kritiziralo od vseh strani, ker so nekateri del programa zamudili. Toda krvki so si bili sami. Vsak razsoden človek bo tudi priznal, da je za igralce, pevce in sploh za objekte, ki nastopa v programu, zelo mučno, če mora čakati pol ure ali eno uro, da se komodno občinstvo nabene v dvorano. Otresimo se torej te grde navade zamudnosti.

Občinstvo naj bo tem potom opozorjeno, da se bo božični program začel izvajati točno ob določeni uri, to je ob pol osmih (7.30) zvečer. Kdor bo ob tem času tam, bo videl ves program, kdor pride pozneje, bo del programa zamudil. Vsem je bilo v naprej povedano, torej, če se bo kdo jezik, naj se jezi sam nad seboj.

Vstopnice za odrasle osebe bodo do 25 centov. Otroci, ki so člani mlađinskih oddelkov, bodo vstopnine prosti. K božičnici so vabljeni vsi rojaki in rojakinje iz mesta in bližnje ter daljne okolice.

Program bo sledec: 1.) Otvoritveni govor: Frank Steblaj, predsednik Slovenskega doma. 2.) Govor k prireditvi: Frank Kramar, tajnik Doma. 3.) Šalji-

va igra "Bedak." 4.) Zbor zaposje nekaj pesmi. 5.) Frances Novak in Rose Mlakar zapojeti dve pesmi v duetu. 6.) Millie Novak in Richard Robič zapojeti dve pesmi v duetu. 7.) Stari Miklavž razdeli darila med vse, ki so bili pridni in da so imeli groš. — Darila za otroke so pripravili: Slovenski dom, društvo Sloga, št. 174 JSKJ, društvo Slovencev in Keystoner SNPJ. Gospodinjski klub in Klub mladih Slovencev. Hvala vsem! Pa na svrdenje v nedeljo 24. decembra zvečer!

Frank Kramar.

**Auburn, Ill.** — Naše društvo Naprednost, št. 58 JSKJ, je na svoji novembarski seji sklenilo, da se povabi na letno sejo v decembra vse člane in članice, bližnje v oddaljene. Seja se bo vršila v nedeljo 24. decembra in se bo pričela ob 10. uri dopoldne. Na tej seji bo volitev odbora za prihodnje leto. Torej, pričite na to sejo vsi člani in članice. Z oddaljenimi člani ima društvo še več dela in stroškov kot z bližnjimi, torej je še posebno njihova dolžnost, da se zanimajo za svoje društvo. Bratski pozdrav! — Za društvo št. 158 JSKJ:

Joseph Lapanja, tajnik.

**Burley, Ida.** — Skoro vse poletje sem se pripravljal, da se podava z ženo na svetovno razstavo v San Francisco, toda odlašal sem toliko časa, da so me znanci že začeli spraševati, če mislim iti ali ne. Končno sem se le odločil. Kupil sem vozna listka do San Francisco ter preko Los Angelesa, Las Vegas, Nev., in Salt Lake City nazaj domov. Malo me je skrbelo, če bova došpela v San Francisco, pravčasno, ker 29. oktobra je imela biti razstava že zaljubena. Došpela sva tja 25. oktobra dopoldne ter sva se ustavila v nekem hotelu na Lombard St. Družine, katere naslov mi je dala moja sestrica Mrs. Ferlic, namreč ni bilo več na navedenem naslovu.

Drugi dan sva se odpravila na umetni otok, kjer se je vršila razstava. Prvi dan sva vzel nekaj jestvin s seboj, toda na razstavnem prostoru sva se prepričala, da se tam dobi vsega in po zmernih cenah. Ogledovala sva razstavo do večera. Tudi drugi dan sva bila med prvimi na razstavnem prostoru. Prepričala pa sem se, da razstava ne zaslubi popolnoma imena "mednarodna." Tukajšnje zapadne države so imele svoje razstavne prostore v poslopjih. Države vzhodno od Missourija menda sploh niso bile zastopane. Iz države Californije so bili zastopani vsi county. Do večera sva bila pošteno utrjena in sva prišla do prepričanje, da imava razstave dovolj.

V soboto 28. oktobra sva se podala na obisk nekaterih rojakov na znani "slovenski hrib." Ustavila sva se pri Martinu Judnichu na San Bruno Ave. Tu sem sečeval precej znancev s prejšnjih obiskov. Vprašal sem tudi za Georga Ferderberja, brata Mrs. Judnich, pa so mi povedali, da je že umrl. Zglasila sva se še pri L. Taucharju, ki je moj ožji rojak, sin Kosmovega Tineta v Poljanah nad Škofjo Loko. On se je ponudil, da naju poselje z avtomobilom čez novi "Golden Gate" most in skozi Presidio v Golden Gate Park.

V nedeljo sva bila že zgodaj zjutraj na Market St. Videla sva v neki stranski ulici tudi slovensko cerkev. Tam sva se sestala z Judnichevimi, ki so nadjeli povabili v svoj avtomobil. Po zajetku v Judnichevi restavraciji sem stopil čez cesto k staremu znancu Johnu Petrichu. Hotel sem obiskati tudi Jacoba Cesarja, pa sem izvedel, da je prodal svojo hišo in se preselil k hčeri; toda Petrich ni vedel za njegov novi naslov. Omenjeni Cesar, Petrich in jaz smo se trije živeči kolonisti iz nek-

va igra "Bedak." 4.) Zbor zaposje nekaj pesmi. 5.) Frances Novak in Rose Mlakar zapojeti dve pesmi v duetu. 6.) Millie Novak in Richard Robič zapojeti dve pesmi v duetu. 7.) Stari Miklavž razdeli darila med vse, ki so obirali bombaž. Tudi grozdje so vozili v truckih. Popoldne smo se vozili preko gorovja po mnogih ovinkih, kjer sem včasih lahko videl skozi okno obo konca vlaka. Prevozili smo se tudi skozi mnoge tunele, ki pa niso bili posebno dolgi.

Ob osmi uri zvečer sva došla v Los Angeles. Ker je bilo pozno, sva se za eno noč ustavila v hotelu. Drugi dan sva se podala do hiše Franka Zagorca na Concord St. Hiša pa je bila zakljenjena, kar je kazalo, da ni nobenega doma. K sreči se je prav takrat vrnil z jutranjega sprehoda John Matekovič, penzionist iz ameriško-španske vojne, ki tam stanuje. Povedal je, da sta Zagorc in njegova supruga zaposlena čez dan, hčerka Milica pa hodi v višjo šolo. Zgornji John Matekovič mi je takoj povedal razne lokalne novice, med njimi tudi o volitvah za "Ham & Eggs" penziono, za katero se je takrat vršila velika kampanja. Meni ni šlo v glavo, kje bi se moglo vzeti denar za \$30 penzionje na teden za vsako osebo staro nad 50 ali 55 let.

Popoldne so začeli prihajati domov družinski člani. Gospodar je seveda imel takoj steklenico okreplil pri rokah. Gospodinja Ančka je videti mlajša kot pred leti, ko sem jo zadnjiče videl, hčerka Milica pa je zrasla, da je skoraj ne bi bil pojmljiv. Mora biti res zdrav po nebjie v Los Angelesu. Ko sem vprašal glede prenočišča, so odgovorili, da je že vse v redu, kadar da se to samo ob sebi razume. Naj še omenim, da ko sem pred odhodom vprašal za račun, sem dobil odgovor, da je že vse stric plačal.

Še tisti večer so telefonično obvestili mojega dolgoletnega prijatelja Jacoba Cuznarja, da je moj obljudjeni obisk tukaj. On je zaposlen pri nekih vladnih delih in inženirji ga skoraj ne morejo pogrešati. Zaradi mojega obiska je mogel dobiti samo en dan dopusta. Seveda se je pripeljal k nam vsak večer, dokler sem bil tam na obisku, in pogovarjali smo se do poznejih ur. Ko je za soboto dobil dopust, smo takoj napravili načrt ktere krate in osebo bomo obiskali. Prijatelj Cuznar je vozil in poti smo bili midva z ženo in John Matekovič. Najprej smo se ustavili pri arhitektu, kjer Cuznar stanuje in ki nam je razkazal svojo moderno urejeno hišo. Potem smo se peljali do prostora, kjer je Cuznar zaposlen. Tam nam je pojasnil delo pri regulaciji struge reke Los Angeles. Predstavil nas je tudi svojemu bossu inženirju in nekaterim sodelavcem. Potem smo se odpeljali v Hollywood, kjer smo se ustavili pri nekdanjem trgovcu z zlatnino Jacobu Stoeniku. On in njegova supruga sta nas prijavila sprejela in postregla z izbornim starim vinčem. Kljub prigovarjanju, da se kaj dalje pomudimo, smo morali naprej. Prihodnja postaja je bila Santa Monica, prav nad morjem. Tam smo se ustavili pri rojakinji Cilki Ferlic, katero poznam še iz časa, ko je živel v Rock Springsu, Wyo. Zdaj lastuje tukaj hotel in oddaja sobe v najem. Prihodnji obisk je bil namenjen dr. R. Ferlicu in Long Beachu, ki je sin Mrs. Jennie Karlin v Butte, Mont. To pot pa smo bili razočarani. Omenjeni je bil kot vojaški zdravnik par dni prej prestavljen v Detroit, Mich. Domov smo se vozili počasi po stajajo razsvetljenem bullevardu.

V nedeljo smo se podali na daljšo pot v malo mestece Carlstadt, ki je že blizu mesta San Diego. Tam živi ožja rojakinja moje žene, Mrs. Ana Smrdel, rojena Košir, iz Borovnice. Z možem se ukvarjata z gojivljivo raznovrstnih cvetlic za trg. Tudi

danje Jeramove "Rajske doline" v Californiji.

Dne 31. oktobra zjutraj sva se po Southern Pacific železnični odpeljala proti Los Angelesu. Spotoma smo videli delavce, ki so obirali bombaž. Tudi grozdje so obdarovala z velikim šopkom gladiol.

Nazaj smo se vozili po drugi poti, da smo prišli v Fontano. Tam živi mnogo Slovencev. Pravkar so dogovorili novo dvorano za zborovanja in zabave. Žal, da smo prišli tja pozno in nismo mogli vseh rojakov obiskati. Ustavili smo se v gostoljubni Pečnikovi hiši, kjer so nam pripravili večerjo. Tam je tudi pričakala Zagorceva družina, s katero smo potem skupaj potovali v Los Angeles. V Los Angelesu smo se obiskali mojo vnučkinjo Mrs. Cecilio Thomas, družnjo Jos. Parkela, Mrs. F. Sakserja ter Mrs. Frances Stražiar, rojeno Hafner, iz Borovnice.

Ker sva si že zelela spotoma še ogledati veliki jez Boulder Dam na reki Colorado, sva vzel iz Los Angelcova večerni vlak. Na postajo so naji spremili Zagorčevi ter Cuznar in Matekovič. Iz mesta Las Vegas vozijo busi do Boulder Dame in vožnja za osebo stane \$1.75 v oba kraja. Oglevanje naprav vzame ves dan. Za vodnika, ki potnike spremi, je plača 25 centov. Zvečer sva se odpeljala s postaje Las Vegas in sva došpela v Salt Lake City drugo jutro. Zaradi slabe železniške zvezze pa sva moralata čakati na vlak do 11. ure zvečer in sva došpela domov v Burley drugi dan opoldne.

Najlepše pozdrave vsem gospodljubnim Californianom in na svrdenje!

John Keržišnik in soprog.

**Ely, Minn.** — Na letni seji društva Sv. Cirila in Metoda, št. 1 JSKJ, ki se je vršila 10. decembra, so bili za leto 1940 izvoljeni sledeči uradniki: Joseph Kovach, predsednik; Joseph Shikonja, podpredsednik; Frank Tomsich, Jr., tajnik; Frank L. Kotzian, blagajnik; Joseph J. Peshel, zapisnikar; Joseph Shikonja, Jr., Matt Banovec in Louis Zgonc, nadzorniki. Kot zastopnika za J. N. Dom sta bila izvoljena Frank L. Kotzian, Sr., in Jacob Veroga; za zastopnika za združeno društvo JSKJ v Elyu: Joseph Kovach, Frank Tomsich, Jr., in Charles Merhar, Sr.; za zastopnike pri minnesotski federaciji društva JSKJ: Joseph Kovach, Frank Tomsich, Jr., in Joseph J. Peshel; za atletičnega nadzornika: Joseph Kovach. — Vsi zdravniki na Elyu so društveni zdravniki, vključno dr. Grahek.

Društvene seje se bodo vršile v J. N. Domu vsako drugo nedeljo v mesecu ob dveh pooldnem. — Člani, ki se niso dobiti jednotnih koledarjev za leto 1940, naj se zglašijo zanje pri tajniku. Bratski pozdrav!

Frank Tomsich, Jr., tajnik.

**Chisholm, Minn.** — Tu pri nas na severu dosedaj še nismo imeli prave zime v tej sezoni, to se pravi zime, kakršne navadno tu pričakujemo. Seveda za piknike je prehladno. Komarjev sicer ni, toda dnevi so prekratki. To slednje pa pomeni, da so dolgi večerji, tekom katerih se mi starejši najrajši sučemo okrog zakurjenih peči, kaj čitamo ali pa poslušamo radio.

Imamo ob določenih časih tudi dobre slovenske programe, katerih nam omogoča naša tu rojena mladina.

V društvenih zadevah smo dobro preskrbljeni in dosti aktivni. Tu na Chisholmu imamo tri društva, ki spadajo k JSKJ. Društvo št. 30 JSKJ je bilo v tem letu zelo aktivno in prekrašča po članstvu odraslega in mlađinskega oddelka bo društva. Za člane svojega društva. Za člane sodelavcem. Potem se je pričel letni sejem.

Louis Ambrozich, nadz. društva št. 30 JSKJ.

**Center, Pa.** — Upam, da bo sobrat urednik zdaj že mogel dobiti nekaj prostora v Novi Dobi. Ako mu delna neprilike njegov typewriter, naj napravi tako kot je storil tisti Ribničan, kateremu je graščak zaplenil njegovega Lisca, ki se je pasel v grajski deli. Dejal je, da bo nekaj naredil, če mu Lisca ne dajo nazaj. Te grožnje se je graščak ustrrazil in mu vrnil Lisca, na katerem je možak prijazno poslovil. Ponoči smo se torej od Majkove soprotege, on pa nas je spremil v mestec Franklin v dolini. Tam smo se ustavili v neki slovenski goštini, kjer smo se pošteno okrepili in se nekoliko pogovorili. V družbi Martina in Majke ne more biti nikomur dolgočas. Potem se je Martin odpeljal nazaj proti Homer Cityu, nas pa je Majk spremil iz mesta do ceste št. 219, ki vodi od Johnstowna do Jennerstowna in tam doseže Lincoln Highway št. 30. Hvala Majku za vso naklonjenost!

Vseči se po cesti št. 30 smo na več krajih ob cesti videli na grmadnega mnoga gradbenega materiala in raznih strojev. Zdradila se bo namreč nova cesta, ki bo vodila iz Pittsburgha do Harrisburga. To bo posebne vrste cesta, kakršne še ni v Pensylvaniji in menda tudi ne drugod. Vodila bo skoro v ravni črti vseh 190 milj daleč ter ne bo imela nikakih klancov in ovinkov. Mostovi, tuneli in preseki bodo vse odpravili. Marsikdo je že znašal nad pennsylvaniskimi cestami, češ, da imajo legendi klancov in ovinkov, tudi soobrat urednik je že bil med tistimi, ki se nas je včasih privoščil zaradi teh krvulj. Tem "kikarjem" bomo zdaj dodali pod nos z zgradbo res moderne ceste. Imela bo prostora za dve vrsti

uspehe vsi člani, posebno pa šestisti, ki smo se osebno trudili s pridobivanjem novih članov. Vse težkoče agitacije so pozabljene, ko se oziram na dosežene uspehe.

Po mojem mnenju je največje važnosti, da pridobivamo v organizacijo našo mladino, pa nele pridobimo, ampak da jo v organizaciji tudi obdržimo. Organizacija, katera bo znala doseg, da bo napredovala ter se je bo treba batiti za ostanek. Seveda, mladina pa se bo hoteli v društvenih in pri Jednoti tudi udejstvovati, zato bomo moralni starejši do gotove meje upoštevati tudi njene želje. Danes ne prihajajo v trumah priseljenci iz starega kraja, da bi med njimi nabrali nove člane, ampak dandanes smo skorpo polnomo odvisni za naš napredok.

Polagoma pa se je pred nami odprla prijazna dolina, po katere pohlevno teče mala reka. Kdo bi si mogel predstavljati, da more ta reka tako narasti, da pobira železne mostove in hiše kot bi bilo vse skupaj draže. Na obeh straneh reke vodi lepa avtomobilna cesta in na obeh straneh teče tudi železnična.

Mesto Johnstown je stisnjeno med visokimi hribi v ozkih soteskih. Stanovanjski hiši so podnešane s tovarnami. V mestu biva znatno število Slovencev, ki imajo na razpolago večje število hotelov, podjetij podprtih društev. Slovenci imajo tam tudi svojo dvorano, v kateri se pr



# "NOVA DOBA"

GLASILLO JUGOSLOVANSKE KATOLISKE JEDNOTE

Lastvina Jugoslovanske Katoliške Jednote

IZHAJA VSAKO SREDO

Cene oglasov po dogovoru

Naročnina za člane 72c letno; za nečlana \$1.50; za inozemstvo \$2

OFFICIAL ORGAN

of the

SOUTH SLAVONIC CATHOLIC UNION, Inc., Ely, Minn.

Owned and Published by the South Slavonic Catholic Union, Inc.

ISSUED EVERY WEDNESDAY

Subscription for members \$7.2 per year; nonmembers \$1.50

Advertising rates on agreement

Naslov za vse, kar se tiče lista:

NOVA DOBA 6233 St. Clair Ave. Cleveland, O.

VOL. XV.

104

NO. 50

## MIR LJUDEM

Sezonsko voščilo "mir ljudem na zemlji" se danes sliši kot norčevanje ali trpká ironija. Dva najbolj obljudena kontinenta na tem planetu, evropski in azijski, se vzijata v vojni agoniji ali pa trepečata v strahu pred vojno. Mir, tisti mir, v katerem se nemoteno razvijata gospodarstvo in kultura, je dolgi vrsti narodov nepoznan že mesece in leta.

Vzemimo na primer evropske narode. Nekaj držav je v pravem vojnem stanju. Milijone mladih mož je odtrganih od njihovih družin. Nekateri so na fronti, drugi so v zaledju, toda vsi so vkljenjeni v železno vojaško disciplino, ki je v najboljšem slučaju kruta. Poleg tega vedo, da morajo biti vsak trenutek pripravljeni, da na povelje planejo v boj, kjer jih morda čakajo strahotne rane ali smrt. Družine teh vojakov, žene, otroci, starši, bratje in sestre v strahu čakajo, kdaj jim vojaške oblasti sporočijo, da je njih ljubljenc "častno padel za domovino," ali pa, da se vrne k njim kot pohabljenec za vse življenje. Tiste družine in posamezniki, ki niso na tak način prizadeti, čutijo vojno z omejitvijo osebnih svobod, z regulacijo živil in na stotere druge načine. Poleg tega nikdar ne vedo, kdaj začnejo na njihova mierna selišča padati bombe izpod neba.

Kakšno življenje imajo ljudje na primer na Češkem ali na Poljskem, si moremo mi komaj približno predstavljati. Vlada jim arroganten tuje z železno vojaško pestjo, posilja jih v ječe, v koncentracijska taborišča, na prisilna dela ali pa jih celo našilno preseljuje iz kraja v kraj, z večjo brezobzirnostjo kot preseljujejo naši živinorejci vole in ovce. Poleg sikan gospodarstva mnogim še glad in prezebanje. Osebna svoboda je šla, kot da je nikdar ni bilo. Morda vlada v deželi mir, toda to ni mir svobode in življenja, ampak mrtvaški mir ječe in pokopališča.

Pa tudi v tako zvanih neutralnih državah ni blagodenjega, konstruktivnega miru kot ga mi poznamo. Narodi vseh teh držav žive v dušeci atmosferi vojne pravljnosti, strahu in negotovosti. V vseh državah je izvedena vsaj delna mobilizacija, kajti nobena ne ve, če ne bo že prihodnji dan primorana braniti svoje meje. Zaradi vojnih razmer na kontinentu tripljo kultura, trgovina in splošno gospodarstvo. Davki rastejo in skoro povsod so vpeljane omejitve za nabavo raznih potrebščin. Mir v orožju in v trajni negotovosti je samo sintetični mir.

Naša republika je na srečo oddaljena tisoče milij od vojnoblazne Evrope in se skuša po najboljših možnosti izogibati vsega, kar bi jo moglo zaplestti v vojno. Zdi se, da se naši državniki in postavodajalci še dobro spominjajo drage leke, ki nam jo je dala zadnja svetovna vojna. Zadnja izkušnja je bila draga plačana z življenji, z denarjem in s sledenje depresijo, toda če nas to obvaruje sedanje vojne, smo se še primeroma poceni odkupili.

Naša svoboda je neokrnjena, naše gospodarsko življenje se razvija normalno oziroma še znatno bolje kot se je razvijalo zadnja leta, med našo republiko in sosednjimi državami na ameriškem kontinentu vlada zaupanje in prijateljstvo in ni se nam treba batiti, da vdere v deželo sovražnik in nas začne obispiti z bombami z letal. Zavedamo se, da nas čuva močna roka strica Sama, in ta zavest je bogastvo, kakršnega naši bratje onstran Atlantika ne morejo kupiti s kupi zlata. Ako smo zdravi in ne trpimo pomanjkanja, se lahko po prilikah in okusih neženirano veselimo lepot in dobrota življenja.

Seveda tudi ta dežela ni kakšen paradiž, tudi tu še marsikje neurejene gospodarske razmere otežkočajo življenje, tudi pri nas so potrebne še premoge izboljšave. Toda obdaja nas tisti konstruktivni mir, ki ni mir ječe in pokopališča, ampak mir, ki sliči razigrani pomladni in razkošnemu poletju. V takem miru so pogoji za vsa izboljšanja, ki jih prilike zahtevajo, in ta izboljšanja bomo dosegali, ko bomo prilikam kot narod dorascali.

Bratje in sestre, zavedajmo se vsega tega, pa nam bodo lažje neizogibne neprilike, ki nas od časa do časa zadevajo, in nam bodo lepše ugodnosti in lepote, ki nam jih nudi življenje. Bodimo hvaležni tej republiki za mir in prilike življenja, katere nam nudi, s tem, da kot dobri državljanji po naših skromnih zmožnostih pospešujemo vse, kar služi k obrambi demokracije ter k večjemu duševnemu in materialnemu blagostanju dežele.

Izkažimo pa se hvaležne tudi za blagodejni in konstruktivni mir, ki vlada v naši J. S. K. Jednoti, s tem, da se kot dosedaj, tudi v bodoče ravnamo po njenih principijih nestrankarstva, tolerance in bratstva. To bo Jednoti najlepše sezonsko darilo.

## Ob zaključku leta

*V tej sezoni leta je naravno, da se ozremo nazaj in pogledamo, kaj smo tekom leta 1939 storili in kaj nismo storili, kaj smo dosegli in kaj nismo dosegli.*

*Jednota, kot celota, je v tem letu dobro napredovala, tako v članstvu in finančih, kakor tudi v solventnosti in na ugledu, vprašanje pa je, kako so posamezna društva napredovala in koliko so posamezna društva prispevala k splošnemu napredku Jednote. Zato je umestno, da se tudi člani posameznih društva ozrejo nazaj in da pogledajo, kaj so storili in kaj niso storili tekom leta 1939.*

*Pri jednolima imamo veliko društva, ki so vsako leto aktivna, ki vsako leto prispevajo več kot svoj delež k rasti in napredku Jednote, a imamo pa tudi precej takih društva, ki se prav nič ne brigajo za izboljšanje in povečanje svoje organizacije. Taka društva, katerih tudi pri drugih organizacijah ne manjka, so za nas mrtva. Nobena podpora organacije in nobena zavarovalniška družba ne more obstati in trajno poslovnati, ako nima stalnega določka k članstvu. Aktuarji ne računajo solventnosti jednot in zavarovalniških družb samo na podlagi premoženja, ki ga imajo jednote in družbe na rokah, ampak jemljejo v posev tudi bodoče prispevke starega in novega članstva. Ako bi bila vsa društva mrtva, ako bi bili vsi agentje družb mrtvi, potem bi bile jednote in družbe že zdvanj izginile s površja.*

*Da, ozrimo se nazaj in pogledamo, kaj smo tekom leta 1939 storili za Jednote. Ako nismo storili ničesar, potem nas mora vsekakor peči vest, ker smo se izneverili napram tistim so-bratom in sestram, ki SO storili dobro za Jednote. Ali se bomo tudi leta 1940 sanljali na nje? Ali naj tudi v letu 1940 garavajo za nas? Ali so samo oni poklicani, da vzdržujejo našo organizacijo, da ji iščemo in pridobijo dotoke k članstvu in potom članstva tudi k premoženju in k dohodkom, iz katerih bomo prej ali slej tudi mi črpali? Ali ni čas, skrajni čas, da se tudi mi, pasivneži, enkrat zganemo in primemo za plug ter dano do sedajnim borilcem nekoliko zaslzenega in potrebnega počitka? Ali ni tudi naša dolžnost, da storimo nekaj za svojega sobrata, za svojo sestro? Vsa to so vendar načela bratskih podpornih organizacij! "Vsi za enega, eden za vse," je geslo naše Jednote, in kdor se mu izneveri, ta ne more trditi, da je društveni sobrat. Ne smemo biti preveč sebični; ne imejmo samo svoje lastne koristi pred očmi. Pustimo tudi drugim živeti, kot drugi pustijo živeti nas.*

*Sprejmimo torej za novo leto resolucijo, da bomo dosedanjeno našo pasivnost in brezbržnost za vedno opustili, da bomo šli z novim letom na delo, ne samo za sebe, ampak tudi za svojo organizacijo in potom nje za vse naše sobrate in sestre; resolucijo, da bomo v novem letu skušali nadomeščiti, kar smo v tem letu in v prejšnjih letih zamudili ali zanemarili. Ako bomo v prihodnjem letu vsi tisti, ki smo bili doslej "mrtvi," pridobili vsaj po enega novega člena v odrasli ali mladinski oddelku Jednote, potem bomo zanujeno vsaj deloma popravili in naša vest bo ob koncu leta 1940 bolj mirna in naša Jednota bolj srečna in zadovoljna.*

*K sklep se vsem glavnim odbornikom, članom in članicem glavnega poravnega odbora ter uradnikom in uradnicam krajevnih društev najlepše zahvaljujem za njih prijazno naklonjenost tekom leta 1939 in vsočim vsem skupaj, kakor tudi vsem članom in članicam obeh oddelkov veseli božične praznike in srečno, zadovoljno ter zdravo novo leto!*

ANTON ZBAŠNIK,

glavni tajnik.

## Iz urada glavnega tajnika JSKJ

ZDRUZITEV DRUŠTEV ŠT. 81 IN 119 V AURORI, ILL.

Uradno se naznana, da sta se društvi "Sv Jerneja" št. 81 in "Sv. Ane" št. 119 v Aurori, Illinois, zdržali.

Zdržitev se je izvršila na podlagi točke 448 jednotnih pravil in stopi v veljavu z dnem 1. januarja 1940.

Združeno društvo bo poslovalo pod imenom "Društvo Sv. Jerneja" št. 81.

Z bratskim pozdravom,

ANTON ZBAŠNIK, glavni tajnik.

## VSAK PO SVOJE

(Nadaljevanje s 1. strani)

premeščeni v Lepoglavo ali Staro Gradiško, ki sta obe na Hrvatskem. Tako je prav. Svoji k sestru! In kako srečni bodo kaznenci, ki bodo božičevali v domačih kazniličnikih!

Pozdravi in voščila so kakor cvetlice, ki jih poklanjamamo našim prijateljem. Niso za jesti, niso za oblecí, sploh niso za nikako praktično porabo, vendar razveselijo prejemnike, kajti priziblejo se na zlatih nitih prijateljstva in ogrevajo sreco.

Navadni pozdravi, ki jih oddajamo osebno, pismeno ali pa potom posredovalcem, so podobni medsezonskim cvetlicam, kot so na primer nageljni in vrtne, ki so na razpolago v vsakem letnem času. Voščila pa so sezonska, kakor krianteme za zahvalni dan, lilije za veliko noč in poinsetije za božič.

Tekom leta se prismeje v uredništvo legijon pozdravov. Nekateri prispejo v prijateljskih pismih, nekateri so pripisani urednim poročilom, ostale pa prinesajo obiskovalci zase ali za svoje in uredničke prijatelje. Vsi so dobrodošli kot dili pomla-

## DRUŠTVE IN DRUGE SLOVENSKE VESTI

(Nadaljevanje s 1. strani)

čer Dom slovenskih društev v Denverju, Colo.

*V Spring Glenu, Utah, se bo v soboto 30. decembra zvečer vslila veselica, katero priredi društvo št. 168 JSKJ. Veselica se bo vrnila v dvorani Johna Skerla.*

*Federacija društev JSKJ v zapadni Pennsylvaniji bo zbrojala v nedeljo 31. decembra v Slovenia veselica, katero priredi društvo št. 168 JSKJ. Veselica se bo vrnila v dvorani Johna Skerla.*

*Prireditev Silvestrove zabave na starega leta večer naznana društvo št. 16 JSKJ v Johnstownu, Pa.*

*V Aurori, Minn., je dne 4. decembra umrl John Žagar, star 67 let, dolgoletni član društva št. 85 JSKJ. Započa soprog, 4 sine in 3 hčere. Rojen je bil v vasi Žigmarice pri Ribnici na Dolenjskem in je bil v Ameriki 26 let.*

*V Detroitu, Mich., je umrl John Gosanca, član društva št. 144 JSKJ. Započa soprog, devet hčer in štiri sine. Rojen je bil v vasi Grmu pri Podgradu in je bil v Ameriki 26 let.*

*V De Pue, Ill., je dne 5. decembra umrl Tomaž Stupar, star 52 let, predsednik tamkajšnjega društva št. 130 JSKJ. Podlegel je komplikacijam, ki so nastale po operaciji za vnetje spleča. Započa soprog, devet letno hčerko in pastorka. Rojen je bil v vasi Teranova, občina Mekinje pri Kamniku na Gorjenskem ter je bil v Ameriki 26 let.*

*Slovenska hranilnica in posojilnica, znana pod imenom St. Clair Savings & Loan Co., na 6235 St. Clair Ave. v Clevelandu, Ohio, je te dni spet izplačala svojim delničarjem polletne dividende po en dolar na delnico. Ta denarni zavod, ki je z mnogimi drugimi vred imel težkoč tekom prvih let depresije, je spet na solidni podlagi, in noben vlagatelj, ki je mogel in hotel počakati par let, ni izgubil niti centa od vložene glavnice.*

## BOŽIČNA DREVESA

(Nadaljevanje s 1. strani)

Marsikje so za gojitev iglastih dreves porabili tudi malo vredne pašnike ali sploh prostore, ki niso bili primerni za obdelovanje. V raznih krajih dežele najdemo tudi prave drevesnice iglastega drevja, ki se gojijo sami v svetu božičnih dekoracij. Ako je dovolj prostora na razpolago, se tako pridelovanje iglastih dreves izplača, ker drevesa hitro rastejo in ne zahtevajo nikake posebne oskrbe.

Les nekaterih iglastih dreves je zelo poraben za stavbe in izdelavo pohištva, pa tudi za izdelavo papirja, in, ker iglasto drevje v splošnem hitro raste, pomeni važno gospodarsko postavko. Tega se zavedajo velike lesne družbe, pa tudi poljedelski department naše zvezne vlade. V nekem kraju ob pacifični obali vzdržuje poljedelski department veliko drevesnico ali poskuševalno postajo, kjer eksperimentira z različnimi gozdni drevesi, ki imajo gospodarsko vrednost. S krijanjem različnih podvrst vzgajajo znanstveniki nove drevesne podvrste, ki hitreje rastejo, ki dajejo bolj les ali ki uspevajo na prej neporabnem ozemlju. Tam vzgajajo z izbiranjem in krijanjem tudi nove podvrste iglastih dreves in so si v to svrhu nabavili nad 40 vrst iglastega drevja iz raznih delov sveta.

Les nekaterih iglastih dreves je zelo poraben za stavbe in izdelavo pohištva, pa tudi za izdelavo papirja, in, ker iglasto drevje v splošnem hitro raste, pomeni važno gospodarsko postavko. Tega se zavedajo velike lesne družbe, pa tudi poljedelski department naše zvezne vlade. V nekem kraju ob pacifični obali vzdržuje poljedelski department veliko drevesnico ali poskuševalno postajo, kjer eksperimentira z različnimi gozdni drevesi, ki imajo gospodarsko vrednost. S krijanjem različnih podvrst vzgajajo znanstveniki nove drevesne podvrste, ki hitreje rastejo, ki dajejo bolj les ali ki uspevajo na prej neporabnem ozemlju. Tam vzgajajo z izbiranjem in krijanjem tudi nove podvrste iglastega drevja iz raznih delov sveta.

Vsele božične praznike ter zdravo in srečno novo leto v celokupnemu članstvu J. S. K. Jednote.

## Jugoslovanska Katoliška Jednota v Ameriki

ELY, MINNESOTA

# New Era

ENGLISH SECTION OF  
Official Organ  
of the  
South Slavonic Catholic Union.

# Nova Doba

AMPLIFYING THE VOICE OF THE ENGLISH SPEAKING MEMBERS

## MERRY CHRISTMAS

In the last two issues of Nova Doba our juvenile writers have been expressing themselves on Christmas, Santa Claus, and what they would like to receive as gifts from their loved ones.

The contributions of our junior members is refreshing, and at times entertaining. Particularly the original manuscripts where the writer reflects his and her ideas, wishes, and comments.

Our juvenile section of the official organ is democratic indeed, where the boys and girls write on diversified subjects. And how the juvenile readers do scrutinize every word of published composition is best shown by comments emanating from the young writers. More, when certain writers became personally acquainted by means of the third juvenile convention, and the first and second as well, the written words of delegates and others in Ely last August, contain a great deal of interest and attraction.

Looking over the articles submitted for publication by various SSCU lodge secretaries in the regular English section of the last three issues, the reader is deeply impressed with the importance attached to the December annual meetings. The secretaries are sincere with their appeals, although the contents may appear analogous.

Perhaps the touching section of many contributions during the month of December is the profound wish of the writers to extend the holiday greetings to the SSCU membership. It is an expression of brotherly love, and the feeling of many of our active officers and others towards their fellow members.

For Christmas falls in December. What happy memories December 25th brings back to all of us. Santa Claus, toys, candy and nuts to the youngsters. Sleds, dolls, bicycles, tables and chairs to the "wise" ones who grew up suddenly to explode the Santa Claus myth. A small bank account, clothes, and more expensive gifts to the boys and girls in their latter teens. Perhaps an engagement ring to the betrothed, a wrist watch or an expensive cameo ring to the boy friend, her future husband. House slippers to dad, stockings for the mother—gifts from the children—smoking pipe and tobacco for grandpa and embroidered handkerchiefs for grandma.

In contrast, Christmas this year should be doubly appreciated in the United States, when we consider the other side of the Atlantic Ocean, where nations are at war with another.

And what a sad Christmas it must be to the conquered nations, where people have lost their homes, the cities in a mass of ruins, loved ones killed and lost forever.

Perhaps we have a few just complaints to make. Poor working conditions in some sections; small incomes with many hours of labor in others. But we do have a free government, and hunger is not rampant.

We do have our own fraternal benefit organization, operated by the will of the component members. We do have an institution to which we can turn in time of need, and to brothers and sisters who are interested in the welfare of their fellow members.

Small wonder then that we find several messages of good wishes in our Nova Doba during the month of December, written by our active members. They speak for thousands of our members.

And to each member of the adult department, and to each member of the juvenile department, the editorial staff of Nova Doba in turn extends a most sincere wish for a Merry Christmas.

A TOAST TO YOU—AND YOU—AND YOU  
To all young members of our organization, to whom the day rightfully belongs, who are now filling the halls of memory with pictures to dream over in the days to come—a Merry Christmas.

PAUL BARTEL, Supreme President.

## SEASON'S GREETINGS

May the spirit of Christmas envelop the hearts of all the members of the SSCU for a most Merry Christmas and a Happy and Contented New Year.

D. F. J. Arch, Supreme Medical Examiner

## BEST WISHES

I heartily extend to all members of the supreme board and judiciary board, delegates to the second national athletic conference and third national juvenile convention of the SSCU, officers of the local branch lodges, and all members of the adult and juvenile departments, my most sincere best wishes for a Merry American Christmas and a Happy and Prosperous New Year.

FRANK E. VRANICHAR, 2nd Supreme Trustee

## Lodge 132

are requested to pay their assessment promptly at either of the two designated places.

Greetings and best wishes for a Merry Christmas and a Happy New Year to all supreme officers and members of the SSCU; and to our organization, much progress during the year 1940.

John Tanko, Sec'y.

Euclid, O.—Members of Lodge "Napredek," 132, SSCU are hereby notified that I shall collect lodge assessments all day Saturday, December 23, at my home; and in the evening from 6 to 8 o'clock at the Slovene Societies Home. Members

## With the Cardinals

Struthers, O.—On December 8th Cardinals lodge, 229, SSCU elected the following officers for 1940: Frank E. Glavic, president; Albert Slabe, vice-president; Virginia Mikolich, financial secretary; Amelia Slabe, recording secretary; Mary Penich, treasurer. Pete De Lost, Paul Piechottino and Edward T. Glavic, trustee; Stan J. Pogacnik, athletic supervisor. Dr. Youman, medical examiner. The lodge shall meet every second Thursday of the month at 7:30 p.m. at the home of John Pogacnik, 32 Grace St., Struthers, O.

All members of Cardinal Lodge will pay their assessments to Sis. Virginia Mikolich, 55 Ridgeway, Struthers, for the year 1940, and I urge all members to pay their assessments to her on time. I think the members have chosen wisely, and I hope that our lodge and Union will be active and prosperous in 1940.

Attention! Cardinals will hold a dance in February 1940. It will be called "Sadie Hawkins Dance," and is scheduled for either the third or the tenth of February. The committee on arrangements will work out some keen novelties for all of the would-be Daisy Maes and Lil Abners. We all have a hunch that gigolo will be caught. Here is a tip for you (Frank Vlosich). It is better to be a hound dog than a rabbit. Coming from "old shanty Mose." More about this dance in subsequent editions.

In closing my article, I wish to congratulate all the new and re-elected officers. To all the members and our supreme officers, I wish a most Merry Christmas and a Happy and Prosperous New Year. I hope Santa Claus will treat everyone just swell. Watch for my next article.

Edward T. Glavic, Sec'y

## Lodge 1

Ely, Minn.—At the regular annual session of our Lodge 1, SSCU, held Sunday, Dec. 10, 1939, all the present officers were unanimously re-elected for the year 1940. They are as follows: Joseph Kovach, president; Joseph Shikonja, vice-president; Frank Tomsich, Jr., secretary; Frank L. Kotzian, treasurer; Joseph J. Peshel, recording secretary; Joseph Shikonja, Jr., chairman of trustee; Matt Banovec, trustee; Louis Zgone, trustee; Frank L. Kotzian, Sr., and Jacob Varoga, representatives to the National Home; Joseph Kovach, Frank Tomsich, Jr., and Charles Merhar, Sr., representatives to the United lodges of SSCU; Joseph Kovach, Frank Tomsich, Jr., and Joseph J. Peshel, representatives to the Minnesota Federation of SSCU; Joseph Kovach, Athletic Supervisor. All the doctors in Ely were approved as medical examiners including Dr. Jack Grahek, who has started practice with Dr. Snyder.

The future meetings will be held every second Sunday, at 4 p.m. at the Jugoslav National Home. The members who have not yet received their calendars for 1940 are requested to call for them at my home.

I also take this opportunity to wish all members and officers of our wonderful SSCU a Very Merry Christmas and a Happy and Prosperous New Year.

Frank Tomsich Jr., Sec'y

## From the Office of Supreme Secretary

## Merger of Lodges Nos. 81 and 119 at Aurora, Illinois

Notice is hereby given of the merger of Lodges Nos. 81 and 119 at Aurora, Ill.

The merger was effected in accordance with Section 448 of the By-laws.

The consolidated lodge will be known as "St. Jerry's Lodge" No. 81 and the merger shall become effective January 1, 1940. Fraternally,

ANTON ZBASNIK,  
Supreme Secretary

## BRIEFS

In Eveleth, Minn., Lodge 25, SSCU will hold a Christmas party for its juvenile members on Saturday, December 23. The party will take place in the church hall at 7 p.m. Gifts shall be distributed to the junior members.

In Chicago, Ill., three SSCU lodges will join hands to sponsor a Christmas party on Saturday, December 23, in the school hall on Cermak Rd. and Wolcott St. The program of entertainment will include a juvenile play and distribution of gifts.

Lodge 138, SSCU of Export, Pa., will hold a Christmas party on Saturday, December 23, in the Polish hall.

In Conemaugh, Pa., four Slovener fraternal lodges belonging to various denominations will present a joint Christmas party for their juvenile members. Lodge 36, SSCU, is one of the four branches to sponsor the party, which will take place at the SSCU lodge's hall. Santa Claus shall distribute gifts at 8 p.m.

In Walsenburg, Colo., Lodge 101, SSCU and the local SNPJ branch will hold a joint Christmas party on Sunday, December 24.

The next meeting of the Western Pennsylvania Federation of SSCU lodges is scheduled for Sunday, December 31, in Pittsburgh, Pa.

Joseph A. Mertel, secretary of Lodge 200, SSCU of Ely, Minnesota was elected to the post of special municipal judge of Ely at the elections held recently.

In Cleveland, O., at the Slovener National Home, the junior Slovener school will hold its annual Christmas program on Sunday, December 24, starting at 3 p.m.

Lodge 183, SSCU of Yukon, Pa., announces through its secretary Mrs. Anna Rebarnik, that the scheduled dance for December 30th has been cancelled.

## Lodge 5

Soudan, Minn.—Members of St. Barbara's Lodge, 5, SSCU are hereby requested to be present at our next meeting on December 24, 1939, at 1 p.m. Since this will be our annual meeting, absentees will pay the usual fine.

To all the members I wish a Merry Christmas and a Happy New Year.

## Lodge 2

Ely, Minn.—Members of Lodge "Sv. Srca Jezusa," 2, SSCU are notified herewith that Santa Claus will present gifts to members of the juvenile department. Juvenile members who are old enough should come to the home of the secretary on Saturday, December 23, for their gifts between 8 a.m. and 8 p.m. Juvenile members who are not old enough to come alone should be accompanied by their parents; or their parents may come for the gifts at the secretary's home. Each member of the juvenile department will be presented with a similar gift.

Our lodge can pride itself with the progress attained. The adult department numbers 367 members, and the juvenile 151, for a total of 518 members. Of course, there is plenty of room for more members in our lodge. Parents who do not have their children insured in our juvenile department are invited to enroll them in our lodge. After all, we who live in Ely, should be the first to consider our SSCU, inasmuch as the home office is located in Ely. We also know that our organization is financially strong, prompt in payment of its obligations, non-partisan—in fact, purely a fraternal benefit organization.

We elected the following board for the year 1940: Joe L. Champa, president; Stanley Pechaver, vice-president; Louis Perushek, secretary; Joe Pechaver, treasurer; John Mehle, recording secretary; Dan Bohinc, Anton Pirsh and Anton Knapp, trustees; Frank Koschak, Sr., sick visiting committee chairman.

To all members I wish a Merry Christmas and a Happy New Year.

Louis Perushek, Sec'y

## Dance On Dec. 26

Pittsburgh, Pa.—Yes sir! The day on which St. Stephen's Lodge, 26, SSCU shall hold its annual dance is fast arriving. This day, December 26, is eagerly awaited by the members as well as by its many friends because they know that they always have a good time at these affairs.

However, this year's dance is even more eagerly awaited because Frank's Trio and their soloist "Teeney" have been obtained for the musical entertainment. This fine group, the best Slovener orchestra in Western Pennsylvania, plays every Saturday at 11:30 on station WHJB in Greensburgh, Pa. Hence, everyone who wants to get a sample of what will be heard at the dance should listen in.

Everyone from far and near is cordially invited to attend this dance. It will be held in the Slovener Home on Fifty-Seventh and Butler Streets, in Pittsburgh. And say, all of you delegates to the juvenile conventions from Ohio and Pennsylvania, be sure to come. We will have a grand reunion, recalling all of those good times we had at Ely. How about it?

Now remember, December 26th, at the Slovener Home, 57th and Butler Sts., in Pittsburgh, the annual dance of St. Stephen's Lodge, 26, SSCU.

To all the members I wish a Merry Christmas and a Happy New Year.

Your Pittsburgh, reporter,

Bob Jurgel

## MERRY CHRISTMAS TO EVERYONE!

By Uncle Stan



Ely, Minn.—A perplexed newspaperman is sitting by his typewriter this yuletide day torn between several thoughts and finding it rather difficult to settle down to write a column. For he has suddenly discovered that there are only five more shopping days until Christmas—and hasn't done anything about it!

In this type of work, days pass by so swiftly that certain holidays are here before you realize it. With thoughts of what to get and for whom conflicting with what material you have to write you can expect anything—so here goes.

Walking up and down the business section of Ely, one wonders how anyone could forget that Christmas was so near. Your nostrils dilate as they drink in the sweet smell of fresh spruce and balsam which decorate the avenues and are further enhanced as night falls and the colored lights begin to flicker. Shop windows and store fronts are similarly lighted and the interior of the business establishments shows the merchants are well prepared to handle a heavy rush of buying.

And the people scurry into stores and out of them, rambling around, making choice gift selections. Out of all this rumble of excitement many will be made happy. For Christmas time does things to everyone. It makes your heart turn summersets as your mind becomes enveloped in that fine, traditional spirit of giving.

This week-end, trains, buses and automobiles will thunder over rails and highways as folks journey to spend Christmas at home. Family reunions occur and home is never sweeter. Telegraph wires will click out best wishes over thousands of wire-miles. Telephones will ring out personal greetings around the world. And when the most impressive holiday of the year rolls around the heart of the world stops ticking for 24 hours. In hospitals and in sick-beds, the ill and feeble will smile with that knowing and glowing joyous feeling in their hearts and tears—tears of peace, contentment, and winsome happiness will come.

But there will be sadness, too. For the entire world is enveloped in a smoky cloud, threatening this beautiful moment of happiness. For across the sea where chaotic war is causing untold suffering there is a grim, tense, and even bitter situation. The good people of this country who are indirectly affected will pause to offer a little prayer for them.

Here even the poor, through the help of local agencies, will share in a happy Christmas otherwise they would sadly and bitterly remain silent on a day meant for happy celebration. Our hearts will be moved, and into them will come a sacred, spiritual hope that we, too, will be able to help.

Overcoming every resistance is this spirit of Christmas. And before going any further, Uncle Stan takes this time to wish you all a happy, joyous, and merriest Christmas you've ever had! This comes right from the center of the heart and takes

in every bit of that six-foot-three-inch frame! And here's a Christmas kiss for everyone of you! Men! I'm sorry, you'll have to turn your cheek, and be sure to be shaved up. Uncle Stan knows what those grizzly whiskers feel like! Heh Heh!

And now on with the news! With the radio in the shop blaring forth sweet music, Uncle Stan can't help but throw sweet, perfumed bouquets to all juveniles who contributed to last week's juvenile issue! You've all done a grand, thrilling job, and honestly, you all deserve an extra little kiss! Tsk Tsk—Uncle Stan is so generous with those kisses . . . But that's on paper! . . . But Jay Korent, that picture of Elsie Desmond . . . it's on the radio . . . Little Al beat Uncle Stan to the draw . . . He put it there first! Heh Heh!

A perfectly swell idea for the January 1939 juvenile edition would be for every juvenile who is able to write to sit down and write an article. In it include your resolutions for 1940! How about it? Uncle Stan promises to have one included right with yours!

And thanks to all who offered congratulations to this correspondent on his becoming an uncle! Gee Whiz!

Last Sunday night in the Yugoslav National Home over 100 members of Sacred Heart Lodge No. 2—one of the largest in the SSCU with over 550 members—conducted its annual meeting. Joseph L. Champa was re-elected president for his 15th consecutive year; Uncle Stan, vice-president; Louis Perushek, secretary, about his 10th consecutive term, I think; Joseph Pechaver, treasurer; John Mehle, recording secretary; Dan Bohinc, chairman, Anton Pirsh and Anton Knapp to the board of trustees; and Frank Koschak, sick committee. It was a lively meeting, and there was bantering and fun.

Routine business was disposed of in jig-time. Miss Frances Seme of the Gophers was awarded a prize—the lucky gal! After the meeting the floor was cleared and a group of ladies headed by Mrs. Louis Champa, Sr., wife of our supreme treasurer; Mrs. Joseph Prusek, and Mrs. Louis Perushek, served delicious ham sandwiches and "Pojhonja." By the time the entertaining evening was concluded, members had consumed something like three keggers of beer!

Uncle Sam was called out shortly after the sandwiches were served, and he couldn't stay much as he'd have liked and wanted to. But they had a wonderful time. Beginning in January the lodge will conduct its meetings every second Sunday at 9 a.m. instead of 7 p.m.

The following Thursday night, Gophers of Lodge No. 2 took the floors of the National Home in regular monthly session. President Louis Pechaver and the members did business in a hurry. Treasurer Edward Perushek, in usual smiling style issued the financial statement—and that made everyone smile. Christine Kuzina took down the minutes, and all members pitched in nicely.

Those fast stepping Gophers decided to sponsor another dance and movie. Every job undertaken so far has been com-

(Continued on page 6)

## Christmas Spirit

Euclid, O. — What is Christmas, anyway? someone asked me once, and without stopping to think, I knew the answer,—"Christmas is something that happens to you once a year—a combination of dark blue nights when the stars hang low; crisp winter-sunned mornings, just right for going to the woods after greens; the bustle of a house being decked for its loved ones; the mingling odors of spicy holiday cooking and pungent evergreens, and the quick lump that comes into your throat when you think that the family is coming home."

And of the many blessings that Christmas brings, I count dearest of all the "getting ready," and the knowing that all around me other people everywhere are enjoying the same thrilling anticipation.

We each have special Christmas traditions that are close to our hearts, but I'm sure we're alike in this—that the days of the holiday season seem all too short for the happy times we long to crowd into them. We all give parties, certainly—the kind we like best, whether they are tea or bridge or dancing; carol singing, sleigh rides and formal parties, too. Perhaps even more precious are those quiet moments at dusk with old friends, when the firelight is caught up by the Christmas tree sparkling in the far corner of the room.

These come after the great day itself. Before us are those last lovely days when carols are in the air, when your house smells of the woods, and you feel that kinship of men and women and children everywhere, who are waiting in hushed expectancy for Christmas morning too.

Our world is tired this year, and people all around us are disillusioned and fearful. They need as never before the healing of this blessed season. Let us join hands to make it a real Christmas. All the love and care and planning that go into our preparations this year will fill a poignant need when we open the doors of our house and invite the world that is passing by to come in and share our joy and peace.

Holiday greetings to all members of the SSCU.

Albena Nosee

## Lodge 168

Helper, Utah — At the annual meeting of lodge Carbon Miner, 168, SSCU which was held on December 10, the lodge decided to hold a dance on December 30. The dance will take place at John Skerl's hall in Spring Glen. The members will pay for the admission to this dance with the regular January assessments, and the admission shall be 25 cents for each person.

Lady members shall be admitted free to the dance. Non-members who shall attend this dance shall pay 25 cents, as decided by the lodge. Members and friends of this community and neighboring vicinity are cordially invited to attend.

Our lodge elected the following officers for the year 1940: Joseph Kochavar, president; Joseph Mutz, vice president; John Yakopich, secretary and treasurer; John Skerl, recording secretary; John Koss, sentinel; Anton Taskar, John Ogrine and August Topolovc, trustees; John Yakopich, Joseph Mutz and John Firzik, members of the sick committee. Dr. Demman of Helper and Dr. Frank Gorishek of Standarville are the lodge medical examiners. Meetings will be held every second Sunday in the month at 2 p.m. at John Skerl's hall in Spring Glen.

John Yakopich

## Center Ramblers

Center, Pa. — It seems such a short time ago that we were welcoming in the year 1939, but here it is almost time again for a new year to make its appearance. Let us see what progress our lodge has made this year.

All the affairs sponsored by the Center Ramblers in 1939 were successful, to say the least, thanks to neighboring lodges. We held several dances and one picnic which were all very well attended.

During this past year, our number was increased by several new members, all of whom are well satisfied with the protection offered by the SSCU. Already they are taking part in the numerous activities of the lodge to show they are grateful for an organization such as this one.

Bowling occupied a considerable amount of the thought and time of the Center Ramblers in the year that is about to end. Unfortunately, other lodges showed more skill in this direction, and thus left few of the honors for Lodge 221, SSCU. However, the contest will be resumed in the spring, and we are hoping the results of this tournament will favor the Center Ramblers a little more.

The debit side of our ledger shows a lone entry. I refer to the death of one of our members, Helen Karo. Since the origin of this lodge, this was the first death. It is a fine record, and I hope it continues to be as good.

Looking ahead to 1940, one cannot help but feel optimistic. At our general meeting on December 10, we elected, in my opinion, very capable officers. The following persons will serve as our executive committee for the ensuing year: Frank Yearm, president; Joseph Sobr, vice-president; Dora Peterrel, secretary; Helen Potochnik, recording secretary; and Frank Kalik, treasurer. I am quite certain they will appreciate your cooperation. The secretary, especially, can be helped a great deal with conditions as they are at present. Let us all resolve to do our duty in 1940—pay our dues on time. It will be appreciated.

I would like to add that a federation meeting will be held in the Slovene Home in Pittsburgh on December 31. This will be an important and interesting meeting. If you members of English-conducted lodges have never attended one of these sessions, why not come to this one? You would be surprised how interesting it will prove.

I wish all the members of the SSCU a very merry Christmas and a happy, prosperous New Year.

Isabell Erzen

## Lodge 144

Detroit, Mich. — Our lodge "Triglav," 144, SSCU elected the following board for the year 1940: Frank Hostnik, president; John Klobuchar, vice president; Mike Bahor, secretary; John D. Judnich, treasurer; John Ozanich, recording secretary; John J. Zunich, Albert Naprudnik and John Zunich, Jr., trustees. Dr. McKinnon is lodge medical examiner. The lodge shall meet every fourth Sunday of the month at 10 a.m. in the usual quarters. I shall collect assessments at the meeting every fourth Sunday of the month, and at my home on the last day of the month.

On December 8, Bro. John Gosenca passed into the great beyond. He is survived by four sons and two daughters, all grown up. May his memory live long in our midst.

Mike Bahor, Sec'y.

## LITTLE STAN'S ARTICLE

(Continued from page 5)

pleted on the black side of the ledger—spelling that word profit. But the Gophers are ready, willing, and able! If they keep up at this rate, you'll see them in Cleveland yet!

The girls ordered their new bowling outfits, and a lot of the men are ready to turn out on the baseball courts. Plenty of action guaranteed!

The lunch committee Frances Seme of Pioneer location, Mary Struna, and Angela Mikolich, assisted by Miss Baudek, served delicious hot dogs. Lunch at the next meeting will be served by Marie Kuzma, Veronica Kosmach, and Jennie Mestnik.

After business was disposed of there was a period of unusual entertainment. In one corner, Frankie Seme, Gramps Kuzma, and Jackie Stalcar swung into a fast vocal ditty causing undue merriment. There was constant bantering, some good jokes until the accordionist, Frankie Kromar hopped in after a bowling match that was just as hot. Joe Perushek was an official trustee, and the way he carried out his part was very and highly commendable. Later on more Gophers came, and there was dancing—a brilliant wind-up to another successful session which everyone really Gospher.

The other night Uncle Stan attended a dance given by the Ely-Croatian Tamburitz orchestra which is tutored and directed by Nick Kordich, and features those brilliant vocalists Clara and Eva Tonkovich—they're twins, Clara being born one hour before Eva. Both their voices are beautiful and their renditions of Croatian folk songs and popular melodies drew thunderous applause and encores. They're awfully pretty, too, which made it more impressive. A sister, darned if Uncle Stan can think of her first name, attended the Gopher meeting Thursday, and it was practically arranged that the twin-vocalists appear at the next Gopher session. Miss Rosemary Pirsh accompanies the twins when the orchestra is not engaged.

The orchestra and twins appeared before the Junior College assembly at a special program last week. Much acclaim because—the music—is wonderful! Highlight: Nick Kordich's melodious announcing.

And now, your Uncle Stan better tackle that Christmas shopping list—so it means adios to you all, and again . . . Have A MERRY, MERRY CHRISTMAS, AND UNCLE STAN DOES MEAN YOU ALL!

Bye again . . .

Stan Pechaver

## Lodge 84

Trinidad, Colo. — Our lodge "Sv. Andreja," 84 SSCU elected the following officers at its annual meeting on December 10: Matt Karcich, president; Andy Susan, vice-president; Jacob Prunk, secretary; Frank Tomazin, treasurer; Agnes Prunk, recording secretary; Charles Solo, Jacob Tomsich and Elmer Tator, trustees. Lodge's examiner is Dr. Freudenthal. I hope that our lodge will make as much progress in the coming year as it did this year.

All members are requested to pay their lodge assessments for this year not later than December 31. Failure to do so shall mean suspension.

All those who belong to the Slovene club are invited to attend a meeting which will be held on January 7, 1940 at 2 p.m. at the court house.

Jacob Prunk, Sec'y.

## Lodge 44

Barberton, O. — Hello, everybody, this is station St. Martin, 44, SSCU calling all members to attend the most important meeting of the year to be held on Sunday, December 24, at the usual quarters, starting at 1 p.m. It is our duty to attend the annual meeting to elect officers who will work for the benefit of the lodge. All athletic club members are requested to attend, as at this meeting an athletic supervisor is to be elected also for the coming year.

Our Union's calendars for the year 1940 shall be distributed. On the calendar is a photograph of all the delegates to the third juvenile convention and the second athletic conference; also the supreme board members present at the convention last August. One of our own members, Frank Mekina, is on the photograph.

At the last meeting it was decided that all members insured for all benefits be assessed \$1.00 additional, and members insured for only death benefits, be assessed 50 cents. This money is to go into the lodge treasury to cover current expenses.

There are still some members who are not very prompt in the payment of their assessments, and we sincerely hope that all obligations will be paid up for this year so that we can all start the new year with a clean slate.

In behalf of St. Martin's lodge, I wish to extend to all members of the SSCU and the supreme officers a Merry Christmas and a Happy and Very Prosperous New Year.

Alice Zalar, Sec'y

## Traffic Toll Highest in Holiday Season

The traffic death toll during the past two months has been almost double the accident rate for the same time last year but the accident records indicate that the period for the longest list of dead and injured as a result of automobile accidents is yet to come. Accidents during the holiday season in the past years have been the peak for the entire year.

The hazards of ice, sleet, snow and early darkness combine with the excitement and rush of the holidays to make December the worst month of the year for motor traffic. The tragedy of a traffic accident marred the enjoyment of Christmas for a great many persons last year and the accident rate so far this month is greater than the accident figures at the same time last year.

Let's improve the traffic record this year by observing the traffic rules and regulations and the common sense rules of safety. Do your part to "Save a Life for Christmas."

## WPA Classes

Cleveland, O. — A free class in English and citizenship is now being held every Tuesday and Thursday afternoon from 1 to 3:30 p.m. at the Slovene Hall, 6417 St. Clair Avenue.

Miss Christine Ortli, an experienced teacher is in charge of these classes. These classes are a part of the WPA Free Adult Education Program of Cuyahoga County under the direction of the Ohio State Board of Education. Any adult in need of such education is welcome to join these free classes.

For further information please call the WPA Adult Education Program, 1900 St. Clair Ave. (Third Floor) Telephone CH-6566.

## Rambling Chatter

By Big Stan

Strabane, Pa. — Remember when you were a kid and some one gave you a little hint that you were invited to a party? Boy, didn't that old smile spread all over your face and you had to fight like the devil to keep from yelling your head right off. You jumped high in the air, turned a cartwheel and another for good measure and before you knew it, you were whooping it up like an Indian on the warpath. Yesiree. That's just how I felt the past Saturday when word got around that little Frankie Zigman would have a party for the neighbor kids. What? I'm not a kid and can't go to the party! That's where you're mistaken for just look this way once. See, before you can say party, I'm a kid. Yep, just a kid that forgot to stop growing. A kid just as anxious to attend a kiddies party as ever lived. You bet. Just watch me shake the years off these old shoulders and grow younger than Little Stan Jr., who, by the way, is also invited. Yep, for anyone will tell you that a person is only as old as they feel. And believe it or not, I just shook off twenty years and here I am, a five-year old kid.

"Yep, I'm a-goin' to a party. Where's Jimmie? His mother took him? Geemanteez, now I gotta go by myself. I don't care. I ain't gonna stay home. Gee, I bet we'll all have ice cream 'n pop 'n candy 'n everything. Shucks, I'll have ta hurry up. Get outta my way, I'm in a hurry. I'm a-goin' to Zigman's house 'cause that's where the party is."

Most of you active SSCUers will remember John Zigman. A former member of the Supreme Board and if you'll look up and gaze at the picture of the delegates to the first juvenile convention, that smiling gentleman on the picture is John. Well, his youngest, Frankie is responsible for the uproar. He had a birthday as we all do but this one was a cause to celebrate. Why? Just to have something to do and make a good many boys and girls happy. Getting them in the mood for Christmas and Santa Claus.

But that's neither here nor there. Come on, peek thru this window and wach the fun. Oh boy, look at the kids blush when someone mentioned the game of post office. Now they're all hollern' to find out about the game of spin the bottle. Oh, oh, look, somebody must have painted their faces red or is that because they found out the bottle game deals in kisses? My oh my, and I thought that blushing was a thing of the past. Now they're off. The rambler's better half, Veronica Barbic and Margaret Braddock are leading them in a game called "Where's Sally" or something like that. Little Ramon Barbic is looking for her. What ta heck is he doing? Look, he's going to chock little Josephine Klobuchar! He's not? Oh, Josephine is supposed to be the missing Sally and Ramon is kissing her. That's all right. For a minute—

Come now, never mind the kids, let's leave them enjoy themselves and get down to business. You know that this month is election month so let's get serious. ATTEND YOUR MEETING and make sure that you elect the proper members into office. Don't let friendship sway you. I'll say that again for that is very important. Don't let friendship sway you. Elect the officers that are capable of handling the office in the best and most efficient manner.

Elect officers that will reflect the high intelligence of your local

## Christmas Party

Export, Pa. — Our lodge "Studenec pod skalo," 138, SSCU will hold an attractive Christmas party on Saturday, December 23, at the Polish Hall, starting at 5 p.m. A Christmas movie will be shown, under the capable direction of our lodge organizer Bro. Alex Skerl. The juveniles are scheduled to sing Christmas carols. At 6 p.m. Santa Claus will make his presence and distribute gifts to members of the juvenile department, and to non-member juveniles whose parents, however, are members of our lodge. And Santa is not expected to forget members of the adult department.

After this program, the musicians are scheduled to appear with their instruments, the cooks with their utensils and the bartenders with their glasses.

All members of our lodge are invited to our Christmas party, as well as members of other lodges and their friends.

Frank Kuznik, Sec'y

## Lodge 148

Finleyville, Pa. — I take this means to invite members of the lodge "Sv. Franciska," 148, SSCU to attend in full number the annual meeting on Sunday, December 24, starting at 1 p.m. Election of officers will take place at this meeting and other important business shall be transacted. Our SSCU calendar will be distributed at this meeting.

Entertainment in the lower hall will follow the meeting. And on Christmas, December 25, at 2 p.m. Santa Claus will come to the Slovene Home in Hackett, Pa., and distribute gifts to the juvenile members. Parents, who have their children enrolled in the junior division, are requested to either bring along the children to the party or send them from home on time. Merry Christmas and a Happy New Year to all.

Anton Miket, Sec'y

## Lodge 185

The SSCU Lodge 185 of Michael has united with other lodges in order to give their members a Christmas treat. The two lodges who are co-operating are the SNPJ 186 and WDSB 260. All members are cordially invited to attend as Santa Claus will have a gift for each and every member. The Christmas party will be held on Dec. 23, 1939, at the W.E.S. Club. A free lunch of sauerkraut and real homemade "apple base" will be served; this will begin at six o'clock and it will be the beginning of a very enjoyable evening. Santa Claus and his pack will appear at 8 p.m. After Santa's visit there will be a program consisting of dancing and singing. To close the fun there will be music by a few accomplished musicians who are Stella, etc.

In Lodge 155 especially SSCU a . . . the members and a Happy New Year.

Stella Hockenberry

## Lodge 155

Blaine, O. — At the meeting of lodge "Napredni Slovenci" 155, SSCU it was decided to hold a program of entertainment for the members on Saturday evening, December 24. Santa Claus is scheduled to appear and distribute gifts to the members of the juvenile department. Parents are requested to bring along their children to this entertainment, which will begin at 7 p.m.

Paul Horvar, Sec'y

## Tako se srečujemo

Kmalu bo tri desetletja od takrat, ko sva se s prijateljem Lovisom Tavčarjem vračala proti zapadu z neke konvencije na vzhodu. Spotoma sva se ustala v Chicagu in pri tisti prični sem želel obiskati mojega prijatelja Jagodiča, s katerim se nisem videla že par let. Imel sem njegov naslov, toda Chicaga je velika vas, v kateri se je moglo orientirati šele po par letih, ali pa se takrat ne. Prijatelj je bil na cestnem križišču, na katerem je dal navodila kod se naj vozilova do označenega naslova. Po navodilu sva na Northern Avenue premenila ime. Tam sva dobila eno tistih slovenezičnih kar, v katere je moglo vstopiti pri vsaki sedišči. Vozilo je bilo pre-  
zasedeno. Prijatelj Louis je bil sedež, jaz pa sem ostal na stopnici in se držal na droga pri navidezno klopi.

Trenutek nato pa se je mladi poleg mene pomaknil proti klopi ter mi napravil pogled vladjnega sopotnika. V velikem mestu se ljudje ne gledajo dosti. Toda, kaj sem dobro sedel, mi nece poleg mene ponudi rojaznem slovenskim poslovom: "Halo, Tone, kaj pa je prijatelj Jagodič, kateri sem bil namenjen iti iskanju njegovo stanovanje. V s tremi milijoni pre-  
stolnici v sejne srednjeleže-  
kar, pa greš in sedež po-  
sobnosti, katero išče! Po tem  
se rečanju smo seveda trije kmalu izstopili in šli v

na mojem trgovskem potovanju nekoč prišel v naselje Standardville v državi Utah. Taj sem se tja s prijateljem Taškarjem, ki je razvajal Dandanes morda tam avtomobili. Takrat avto-  
mobil, poleg tega so bila pa tu-  
tak, da so jih komaj stanovali hribovitih krajev va-  
sne, katero išče! Po tem  
se rečanju smo seveda trije kmalu izstopili in šli v

\* \* \*

"Jaz sem doma pa iz Brž nad Zidanim mostom," je izjavil.

"Tako!" se zavzamem. "Kako se pa piše?"

"Zupanc!" je bil odgovor.

To me je začelo še bolj zanimali, pa sem ga vprašal, da li njezina mati doma z Mrzle Planine in da li nima ene sestre omogočene v vasi L., druge pa v vasi S.

Ko je mladenič potrdil, sem mu podal roko: "Fant, midva sva bratranca. Tvoja mati in moja mati sta sestri. Nikoli se nisva videla v starem kraju, tu na obali sinjega Pacifika, šest tisoč mil od najnah rojstnih krajev, pa sva se tako slučajno sešla in spoznala!"

\* \* \*

Pred par leti sem bil na nekem velikem pikniku na Sandy Pointu poleg mesta Ely v Minnesota. Na piknik so prišle velike množice rojakov vsega minnesotskega železnega okrožja. Okrepčil, ki so pri takih prilikah običajna, mi je bilo začasno dovolj, pa sem si poiskal oddih pri mizi, katero so prijazno senčile bele breze. Nekaj rojakov in rojakinj je že sedelo tam in nadaljni so še prisledili. Pogovor se je sukal o vsem mogočem. Nekateri so želeli vedeti, kaj je pripravljala priča, ki je bila normalno razvijala in tako sem začel pričati, da je bil prepeljal tam nekaj, ki je bil v kateremu sem bil.

\* \* \*

V tem je nekdo prinesel "okrepčil" in smo pili na zdravje kopriv in spominov, ki so za njimi ...

rada znala, kaj vi veste o tamkajšnjih krajih?"

"Ne dosti," odvrnem s smehom, "samo toliko, da so včasih tam rastle čudovito velike in čudovito pekoče koprive, pa leba in prijazna dekleta, in da sem bil 'gor vzet' le pri kopri-  
vah."

Ta kratka izjava družbe ni zadovoljila, zato sem moral iti stvari malo bolj do dna in pojasniti, da sem bil nekoč v Fužini dva dni kot cesarsko-kraljevi služabnik kanonov in konj (naj jih kokljka brene, oziroma saj jih je že), da je bila tam prijazna gostilna z dvema še bolj prijaznima natakaricama ter da sva se sotripen Vadnal iz Postojne in jaz brž zagledal vanji, on v postavno blondinko, jaz pa v vitko brunetko. V go-  
stilni so točili dobro vino, torej je bila scenerija v vseh oziroma privlačna.

Ze prvi večer sva sedela tam breko policijske devete ure in drugi večer, ki je bil poslovilni, sva nameravala posedeti še nekoliko delj. Pa nama je štreno zmešal inspekcijski poročnik Schrenzl, ki se je pojavil na go-  
stilni verandi točno ob deveti uri ter nama z vsem uradnim dostojoanstvom dejal, da naj se takoj izmaževa v slamo, kjer so najine jerperje, če ne-  
ceva dobiti špang. Kdor je kdaj grizel kisl c. k. komis, ve, da je bil tak ukaz ultimat, proti ka-  
teremu ni moglo biti pritožbe ni-  
ti na tem niti na onem svetu.

Pokorno sva torej odkoraka-  
la proti najinemu wigwamu, to-  
da, ko sva videla, da je sitni in-  
spektor odšel v svoje stanova-  
nje, sva se brž vrnila na gostilni-  
ško verando, kjer sva nadalje-  
vala s prej pretrganem reštu veseli-  
h neumnosti. Pa ne dolgo. Že ob desetih je spet pribrel okrog vogala dolgi inspekcijski poroč-  
nik, in le pazljivosti deklet in  
poročnikovi kratkovidnosti sva-  
se imela zahvaliti, da sva ušla  
grozecemu paragrafu. Planila-  
sva z verande kar preko nizke  
ograje in se zaprašila po nadalje-  
vanju v pravem pragozdu kopriv,  
ki so bujno rasle iz neke vrtline,  
kjer je bila menda nekoč kaka  
grezica. Tam sva negibno oble-  
žala, dasi naji je močno pekla  
vest po rokah in obrazih. Sitni  
poročnik, ki je bil nedoločno  
ujel dve bežni vojaški prikazni,  
je nekaj časa stopical okoli, ker  
mu ni šlo v glavo, kam sta mo-  
glia ubežnika tako hitro izginiti,  
toda naji so prijazno zakrivale  
in še bolj prijazno šegetale ko-  
prive. Poslovilne poljube od Fuži-  
ne, ki sva si jih predstavljal  
precej drugače, sva dobila od  
kopriv. Vsekakor, bile so izredno  
lepe koprive in v najbjunej-  
šem cvetju.

Victor J. Valjavec:

## Velentajn

Njegovo rodbinsko ime je "Valentine," toda napisal sem naslov fonetično, in sicer radi lepoglasja. Kako ime so mu dali, ko so ga krstili, nihče ne ve, in, ker je star, pravi, da je to ime že davno pozabil. Pred nekako petdesetimi leti pobegnil je iz neke jadranke v newyorskih luki, kjer je ostal le par tednov, in potem je potoval peš ob desnem bregu Hudsona proti severu, dokler ni počasi dospel na rame in odšel dalje do neke smokve, kjer sem se vsebel na travo. Ko tako sedim kakih de-

je delal pri nekem farmerju nekako tri ali štiri tedne, nakar ga je ostaval, si zgradil leseno koco sredi gozda in potem je postal popolnoma neodvisen. V poletju lovi jegulje in druge ribe v rekah Saddle in Hackensack; kar mu jih ostane, jih proda in denar zapije; tekom zime preživila se z lovom na zajce, lisice, "muscrels," fazane, itd.

Tekom zadnjih 28 let se je po njegovem življenju nekoliko spremeno, in sicer vsed vedno na račajočega številu rodbin, ki so se tu naselile. In ko so tekom zadnjih 15 let zgradili nove avtomobiles ceste, ki vodijo na vse strani, in ko so ob teh cestah takoj po prohibiciji dobi samo v naši občini otvorili kar 31 saloonov, dobil je stari Velen-  
tajn kar 31 gospodarjev. Po zimi, ko zapade sneg, koraka od saloona do saloona z veliko lo-  
pato na ramu, in odmetava sneg raz staj za avtomobile. Plače v gotovini ne mara, pač pa použije v prvih osmih saloonyh v vsakem po eno rakijo; v devetem saloony obedeju in pije pivo, potem koraka dalje od saloona do saloona, opravi svoje delo in gre dalje, dokler to delo ni opravljeno pri vseh 31 saloonyh. Naslednje jutro potuje "na kolektivo": v osmih saloonyh druge vrste dobi osem rakij, v devetem obedeju, in gre domov v svojo kočo. Tretji dan zopet nadaljuje s svojo "kolektivo" in ostane saloono s prihrani za četrtdan in potem čaka na prihodnjo "kvoto" snega. Medtem seveda lovi zajce in lisice.

Nekaj zimskega dne leta 1933, je pa naš Velentajn "kolektivo" svojo plačo kar v 22ih saloonyh hkrati in ker ga je zeblo, so mu dali še par rakij za nameček. Vsled te gostoljubnosti je zgrešil pot do svoje koče in, ko je prišel do W... ove farme, vlegel se je na kup gnoja, se pokril z nedeljsko izdajo nekega časopisa, in mirno zaspal. Naslednje jutro, ko je farmerjev sin odhajal na lov, opazil je na gnuju časopis, pomeril in ustretil. Podigol je prav dobro, kajti časopis je takoj oživel in pričel kričati, nakar se je prikazal izpod časopisa naš Velentajn—obstreljen z mnogim zrnjem, ki je bilo namenjeno zajcem. Odpeljali so ga takoj v bolničko, kjer so mu nekoliko zrnja izvadili, dočim ostalo zrnje še dandančnji nosi s seboj, na kar je zelo ponosen. O tem dogodku še danes pripoveduje ljudem in vedno dostavi, da je bil kar štiri dni mrtev, ko je ležal v bolnički, in da zdravniki niso baš "dobre sorte," ker mu niso hoteli dati rakiye vse tedne, katere je moral preživeti v bolnički. In ko je bil "mrtev," je bil ves čas v nebesih; o tem je docela prepričan, in se prav natranno spominja svojega prihoda in življenja v nebesih. Ako mu kdo kupi eno rakijo, objavi mu, da bo povedal bolj na kratko svoje doživljajev v nebesih; za dve ali tri rakiye pove že nekoliko podrobnosti, in, ako mu kdo plača pet rakij, in potem "še inše"—pripoveduje vse, kar je tam "gori" videl in doživel.

McAndy in jaz sva ga pogostila s šestimi rakijsami, in potem je name pričeval:

"Ko so me ustrelili, sem takoj umrl—le malo sem še zakričal, in potem sem odletel naravnost v nebesa. Potoval sem z električno hitrostjo, toda kljub temu letel sem kar pet ur mimo zvezd, sone in lun, predno sem dospel v nebesa, kjer so me prav prijazno sprejeli. Odvedli so me takoj v neko veliko skladisče, kjer sem dobil dvoje velikih perot. Peroti sem zvezal skupaj s "špago" in jih obesil na desno ramo. Dali so mi tudi belo pobravano harfo in dokaj veliko breklo in nekake "kraje" od slamnika, ki so pa bili pozlačeni. To ropotijo sem obesil na rame in odšel dalje do neke smokve, kjer sem se vsebel na travo. Ko tako sedim kakih de-

set minut, pride k meni neki star znanec, ki je umrl tam na zemlji pred kakimi štiridesetimi leti. Spoznal me je takoj, se vsedel kraj mene in mi povedal, da je že prejšnji dan pričakovljen. Povedal mi je tudi, da ljudje, ki so že nekaj mesecev tukaj, občajno ne nosijo seboj perot in harfe, kajti to orodje se potrebuje le tekom parad, katerih je vse polno, oziroma vedno, kadar pride kak znatenčen človek v nebesa. Dejal je tudi, da bomo imeli tako parado naslednjih dana, ko pride nek znatenčen bartender iz Clevelandu v nebesa, kajti tukaj v nebesih prirejajo parade le takim novodošlejem, ki so se tam na zemlji odlikovali z "deli usmiljenja."

"Potem sva odšla domov, kjer sva povečerjala nekolicino "mane" in odšla k počitku, da ne zadrži vse strani, in ko so ob teh cestah takoj po prohibiciji dobi samo v naši občini otvorili kar 31 saloonov, dobil je stari Velen-  
tajn kar 31 gospodarjev. Po zimi, ko zapade sneg, koraka od saloona do saloona z veliko lo-  
pato na ramu, in odmetava sneg raz staj za avtomobile. Plače v gotovini ne mara, pač pa použije v prvih osmih saloonyh v vsakem po eno rakijo; v devetem saloony obedeju in pije pivo, potem koraka dalje od saloona do saloona, opravi svoje delo in gre dalje, dokler to delo ni opravljeno pri vseh 31 saloonyh. Naslednje jutro potuje "na kolektivo": v osmih saloonyh druge vrste dobi osem rakij, v devetem obedeju, in gre domov v svojo kočo. Tretji dan zopet nadaljuje s svojo "kolektivo" in ostane saloono s prihrani za četrtdan in potem čaka na prihodnjo "kvoto" snega. Medtem seveda lovi zajce in lisice.

"Potem sva odšla domov, kjer sva povečerjala nekolicino "mane" in odšla k počitku, da ne zadrži vse strani, in ko so ob teh cestah takoj po prohibiciji dobi samo v naši občini otvorili kar 31 saloonov, dobil je stari Velen-  
tajn kar 31 gospodarjev. Po zimi, ko zapade sneg, koraka od saloona do saloona z veliko lo-  
pato na ramu, in odmetava sneg raz staj za avtomobile. Plače v gotovini ne mara, pač pa použije v prvih osmih saloonyh v vsakem po eno rakijo; v devetem saloony obedeju in pije pivo, potem koraka dalje od saloona do saloona, opravi svoje delo in gre dalje, dokler to delo ni opravljeno pri vseh 31 saloonyh. Naslednje jutro potuje "na kolektivo": v osmih saloonyh druge vrste dobi osem rakij, v devetem obedeju, in gre domov v svojo kočo. Tretji dan zopet nadaljuje s svojo "kolektivo" in ostane saloono s prihrani za četrtdan in potem čaka na prihodnjo "kvoto" snega. Medtem seveda lovi zajce in lisice.

"Potem sva odšla domov, kjer sva povečerjala nekolicino "mane" in odšla k počitku, da ne zadrži vse strani, in ko so ob teh cestah takoj po prohibiciji dobi samo v naši občini otvorili kar 31 saloonov, dobil je stari Velen-  
tajn kar 31 gospodarjev. Po zimi, ko zapade sneg, koraka od saloona do saloona z veliko lo-  
pato na ramu, in odmetava sneg raz staj za avtomobile. Plače v gotovini ne mara, pač pa použije v prvih osmih saloonyh v vsakem po eno rakijo; v devetem saloony obedeju in pije pivo, potem koraka dalje od saloona do saloona, opravi svoje delo in gre dalje, dokler to delo ni opravljeno pri vseh 31 saloonyh. Naslednje jutro potuje "na kolektivo": v osmih saloonyh druge vrste dobi osem rakij, v devetem obedeju, in gre domov v svojo kočo. Tretji dan zopet nadaljuje s svojo "kolektivo" in ostane saloono s prihrani za četrtdan in potem čaka na prihodnjo "kvoto" snega. Medtem seveda lovi zajce in lisice.

"Potem sva odšla domov, kjer sva povečerjala nekolicino "mane" in odšla k počitku, da ne zadrži vse strani, in ko so ob teh cestah takoj po prohibiciji dobi samo v naši občini otvorili kar 31 saloonov, dobil je stari Velen-  
tajn kar 31 gospodarjev. Po zimi, ko zapade sneg, koraka od saloona do saloona z veliko lo-  
pato na ramu, in odmetava sneg raz staj za avtomobile. Plače v gotovini ne mara, pač pa použije v prvih osmih saloonyh v vsakem po eno rakijo; v devetem saloony obedeju in pije pivo, potem koraka dalje od saloona do saloona, opravi svoje delo in gre dalje, dokler to delo ni opravljeno pri vseh 31 saloonyh. Naslednje jutro potuje "na kolektivo": v osmih saloonyh druge vrste dobi osem rakij, v devetem obedeju, in gre domov v svojo kočo. Tretji dan zopet nadaljuje s svojo "kolektivo" in ostane saloono s prihrani za četrtdan in potem čaka na prihodnjo "kvoto" snega. Medtem seveda lovi zajce in lisice.

"Potem sva odšla domov, kjer sva povečerjala nekolicino "mane" in odšla k počitku, da ne zadrži vse strani, in ko so ob teh cestah takoj po prohibiciji dobi samo v naši občini otvorili kar 31 saloonov, dobil je stari Velen-  
tajn kar 31 gospodarjev. Po zimi, ko zapade sneg, koraka od saloona do saloona z veliko lo-  
pato na ramu, in odmetava sneg raz staj za avtomobile. Plače v gotovini ne mara, pač pa použije v prvih osmih saloonyh v vsakem po eno rakijo; v devetem saloony obedeju in pije pivo, potem koraka dalje od saloona do saloona, opravi svoje delo in gre dalje, dokler to delo ni opravljeno pri vseh 31 saloonyh. Naslednje jutro potuje "na kolektivo": v osmih saloonyh druge vrste dobi osem rakij, v devetem obedeju, in gre domov v svojo kočo. Tretji dan zopet nadaljuje s svojo "kolektivo" in ostane saloono s prihrani za četrtdan in potem čaka na prihodnjo "kvoto" snega. Medtem seveda lovi zajce in lisice.

"Potem sva odšla domov, kjer sva povečerjala nekolicino "mane" in odšla k počitku, da ne zadrži vse strani, in ko so ob teh cestah takoj po prohibiciji dobi samo v naši občini otvorili kar 31 saloonov, dobil je stari Velen-  
tajn kar 31 gospodarjev. Po zimi, ko zapade sneg, koraka od saloona do saloona z veliko lo-  
pato na ramu, in odmetava sneg raz staj za avtomobile. Plače v gotovini ne mara, pač pa použije v prvih osmih saloonyh v vsakem po eno rakijo; v devetem saloony obedeju in pije pivo, potem koraka dalje od saloona do saloona, opravi svoje delo in gre dalje, dokler to delo ni opravljeno pri vseh 31 saloonyh. Naslednje jutro potuje "na kolektivo": v osmih saloonyh druge vrste dobi osem rakij, v devetem obedeju, in gre domov v svojo kočo. Tretji dan zopet nadaljuje s svojo "kolektivo" in ostane saloono s prihrani za četrtdan in potem čaka na prihodnjo "kvoto" snega. Medtem seveda lovi zajce in lisice.

"Potem sva odšla domov, kjer sva povečerjala nekolicino "mane" in odšla k počitku, da ne zadrži vse strani, in ko so ob teh cestah takoj po prohibiciji dobi samo v naši občini otvorili kar 31 saloonov, dobil je stari Velen-  
tajn kar 31 gospodarjev. Po zimi, ko zapade sneg, koraka od saloona do saloona z veliko lo-  
pato na ramu, in odmetava sneg raz staj za avtomobile. Plače v gotovini ne mara, pač pa použije v prvih osmih saloonyh v vsakem po eno rakijo; v devetem saloony obedeju in pije pivo, potem koraka dalje od saloona do saloona, opravi svoje delo in gre dalje, dokler

